



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7187324 / 07.05.2019
Purch. ord. no.: 5500041212
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021345 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

106574

Weights (gross/net)

Gross weight 6.885,450 KG Net weight 5.164,250 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480Position1	650 PC	5.164,250 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	26 PC	380 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	156 PC	1.342 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180228231
5009299297

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 650

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 26

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09.05.19

Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Kleit

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

4744

GR/ISSUE SHIP

SHPMT.REF.NO.:236157

07.05.2019-17:05

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Sped. Schweitz

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.809

CONTAINER ID: LB-SC

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7187311	2510312261	57	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500041214
08.05.2019	2510312261				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 1 -		X	29	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501712	
	P: 1 -		X	28	TBA-501494	
7187312	2510311661	300	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
08.05.2019	2510311661				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 10 -		X	30	TBA-501494	
	P: 60 -		X	0	TBA-501712	
7187313	2510204509	1.920	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
08.05.2019	2510204509				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 2 -		X	960	TBA-520921	
	P: 40 -		X	0	TBA-520880	
	P: 2 -		X	0	TBA-550528	
7187314	2510200912	2.400	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
10.05.2019	2510200912				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 2 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 40 -		X	0	TBA-520880	
	P: 2 -		X	0	TBA-550528	
7187324	2510311480	650	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500041212
08.05.2019	2510311480				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 26 -		X	25	TBA-501494	
	P: 156 -		X	0	TBA-501711	
7187325	2510311460	75	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500041213
17.05.2019	2510311460				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 3 -		X	25	TBA-501494	
	P: 18 -		X	0	TBA-501711	
7187326	2510311450	25	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500041210
08.05.2019	2510311450				Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 1 -		X	25	TBA-501494	
	P: 6 -		X	0	TBA-501711	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 I 70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) VARTAN SIMION																		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 3.5.15			18 Verhältnisse und Bemerkungen der Frachtführer Insbesondere wenn das in box 16 bestätigte mit seiner signature in box 23 to transport the goods which are moved by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Lieferanten Nr. 236157																					
6 Kennzeichnung/Numerierung Marques et numéros 91438 Bad Windsheim			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 42x Gehäuseteile 4x Pumpen																		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport																		
10 Statistiknummer No. statistique			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg																		
12 Umfang in m³ Cubage m³			13 Rückstellung Remboursement																		
14 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																		
21 Ausgefertigt in Établi à Bad Windsheim			24 Gut empfangen Réception des marchandises am le 7.5.15																		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) V.K.																		
25 Angaben zur Ermittlung der Frachtkosten mit Grenzübertritt von 91438 Bad Windsheim bis km			Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																		
Euro-Palette																					
Gitterbox-Palette																					
Einfach-Palette																					
26 Vertragspartner des Frachtführers			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																		
Euro-Palette																					
Gitterbox-Palette																					
Einfach-Palette																					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz 213 SC 1320 Anhängers 213 SC 822			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																		
Bestätigte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																		